



Azpeitiko Udala

**GIZARTE-BAZTERKERIAKO ETA BEHAR LARRIKO EGOEREI AURRE EGITEKO NORBANAKO
ETA FAMILIENTZAT UDAL-LAGUNTZAK**

AYUDAS MUNICIPALES A PERSONAS Y FAMILIAS PARA HACER FRENTE A SITUACIONES DE EXCLUSIÓN
SOCIAL Y EXTREMA NECESIDAD

ESKAERA AURKEZTEN DUEN PERTSONA / PERSONA QUE PRESENTA LA SOLICITUD

Abizenak – Izena / Apellidos – Nombre	NAN /AIZ / Pasaportea DNI / NIE / Pasaporte	Generoa / Género: ☐ Emakumea / Mujer ☐ Gizona / Hombre ☐ Ez binarioa / No binario
☐ Desgaitasuna / Discapacidad ☐ Mendekotasuna / Dependencia ☐ Pentsioduna / Pensionista ☐ Salerosketaren, genero-indarkeriaren, sexu esplotazioaren eta etxeko indarkeriaren biktimia / Víctima de trata, violencia de género, explotación sexual, violencia doméstica		
Helbidea – Domicilio	Herria/Localidad: AZPEITIA P.K / C.P: 20730	Telf.

ORDEZKARIA / REPRESENTANTE (Norbere izenean arituz gero EZ BETE / NO RELLENAR en caso de actuar en nombre propio)

Abizenak – Izena / Apellidos – Nombre	NAN /AIZ / Pasaportea DNI / NIE / Pasaporte	Generoa / Género: ☐ Emakumea / Mujer ☐ Gizona / Hombre ☐ Ez binarioa / No binario
Helbidea – Domicilio	Herria/Localidad: P.K / C.P:	Telf.

JAKINARAZPEN BIDEA / MEDIO DE NOTIFICACIÓN

☐	Eskatzailearen helbidera / A la dirección de la persona interesada	☐	Ordezkestariaren helbidera / A la dirección del representante
☐	Jakinarazpen ELEKTRONIKO bidez (ziurtagiri digitala behar da) / Notificación ELECTRÓNICA (se necesita certificado digital) Abisuetarako e-maila / E-mail para avisos:		
☐	POSTAZ (pertsona bizi den etxebizitza ez bada, jakinarazpenetarako helbidea adierazi) / Correo postal (indicar el domicilio de notificaciones si no es el mismo de la residencia): Helbidea (kalea, zk., solairua, atea) / Dirección (calle, nº, piso y mano)		
	P.K / C.P	Herria / Municipio	Telefona 1 / Teléfono 1
			Telefona 2 / Teléfono 2





Azpeitiko Udala

Jakinarazpenetarako hizkuntza / Idioma para las comunicaciones: ☐ Euskara ☐ Elebitan / Bilingüe

BIZIKIDETZA-UNITATEKO KIDEAK – BIZIKIDETZA-UNITATEKO KIDE GUZTIAK ADIERAZI BEHARKO DIRA, BAITA ESKATZAILEA ERE / MIEMBROS DE LA UNIDAD CONVIVENCIAL – SE DEBERÁN INDICAR TODOS LOS MIEMBROS DE LA UNIDAD CONVIVENCIAL INCLUIDO EL SOLICITANTE.

Abizenak – Izena Apellidos – Nombre	Jaioteguna Fecha de nacimiento	NAN /AIZ / Pasaportea DNI / NIE / Pasaporte	Sinadura Firma

HELBIDEAN BIZI DIREN GAINERAKO PERTSONAK/ OTRAS PERSONAS QUE CONVIVEN EN EL DOMICILIO

Izen – abizenak/ Nombre y apellidos	NAN – IFZ Pasaportea/ DNI – NIE Pasaporte	Eskatzailearekiko harremana/ Relación con el o la solicitante

ERROLDATZE-DATUAK/ DATOS DE EMPADRONAMIENTO

Eskatzailea EA En erroldatuta dago duela 6 hilabete baino gehiago/ El solicitante está empadronado en la CAPV hace más de 6 meses	☐ Bai / Sí	☐ Ez/ No
---	-----------------------------------	---------------------------------

KONTU KORRONTEA (IBAN kodea: 24 digitu) /CUENTA CORRIENTE (código IBAN: 24 dígitos).

Titularra / Titular:	
Kontua / Cuenta:	

ERANTZUKIZUNEZKO AITORPENAK / DECLARACIONES RESPONSABLES

Izen-abizenak /Nombre y apellidos:





Azpeitiko Udala

NAN / DNI:

Honako erantzukizunezko aitorten hauek egiten ditu (markatu dagokiona):		Realiza las siguientes declaraciones responsables: (marcar lo que corresponda)
Eskaera honetan azaltzen diren datuak egiazkoak dira.	☐	Son ciertos los datos consignados en la presente solicitud.
Aurrerantzean gerta daitekeen edozein aldaketaren berri emateko dudak obligazioaz jakinaren gainean geratzen naiz.	☐	Quedo enterado/a de la obligación de comunicar cualquier variación que pudiera producirse en lo sucesivo.
Bizikidetzaren unitatearen kideek ez dute ahaidetasun-harremanik etxebizitza edo ostatuaren alokatzailearekin..	☐	No existen vínculos familiares entre las personas que forman la unidad de convivencia y quien arrienda la vivienda o alojamiento.
Bizikidetzaren unitatearen kideek ez dute jabetzako edo gozameneko etxebizitzarik.	☐	Quienes forman la unidad de convivencia no disponen de vivienda en propiedad o usufructo.
Bizikidetzaren unitatearen kideek ez dute edozein motatatko babes ofizialeko etxebizitzarik, ez jabetzan ezta alokairuan ere.	☐	Quienes forman la unidad de convivencia no disponen de vivienda en propiedad o en alquiler incluida en algún tipo de vivienda de protección pública.
Bizikidetzaren unitatea osatzen duten pertsonak jakinaren gainean egotea eta laguntza hori kudeatzen duen organoak adierazitako egiaztapenak egitea baimentzea.	☐	Que las personas que conforman la unidad de convivencia están informadas y consienten que el órgano que gestiona esta ayuda realice las verificaciones indicadas.
Irakurri dut eskabide honetan dagoen datuen babesari buruzko informazioa.	☐	Que he leído la información sobre protección de datos que se encuentra en la presente solicitud

ESKATUTAKO LAGUNTZA/ AYUDA SOLICITADA

☐ Alokairua Alquiler	☐ Errentamentu partekatua Coarriendo	☐ Apopilotza Pupilage	☐ Berrakura Subarriendo
☐ Kredituen interesak eta amortizazioak / Intereses y amortización de créditos			
☐ Altzariak eta elektratresnak / Mobiliario y electrodomésticos			
☐ Konponketak eta instalazioak / Reparaciones e instalaciones			
☐ Lehen mailako premiak / Necesidades primarias			
☐ Zorrak / Endeudamiento			
☐ Mantenimenduko beste gastu batzuk / Otros gastos de mantenimiento			
☐ Energiaren gastuak / Gastos de energía			





Azpeitiko Udala

☐ **Etxebizitza berri batean bizitzen jartzea** / Instalación en una nueva vivienda

ELKARRENGARRITASUN BIDEZ KONTSULTATU BEHARREKO DATUAK / DATOS A CONSULTAR POR INTEROPERABILIDAD

Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28.2 artikuluan ezarritakoaren arabera, interesdunek kontrakotasuna adierazi ezean, laguntza hau kudeatzen duen organoak jarraian aipatzen diren datuak egiaztatu edo ziurtatuko ditu, baliabide elektronikoen bidez edo aukeran dauden baliabideen bidez. Uko eginez gero, dagokion dokumentazioa erantsi beharko duzu. Arrazoi teknikoak direla-eta kontsulta horiek ezin badira egin, organo kudeatzaileak dokumentazioa aurkezteko eskatu ahal izango du.	En virtud de lo establecido en el artículo 28.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, el órgano que gestiona esta ayuda constatará o verificará los datos que siguen, tanto por medios electrónicos como por otros medios que estén disponibles, salvo oposición expresa de la persona interesada. Si usted se opone deberá adjuntar la documentación correspondiente. Si, por causas técnicas, no resultase posible realizar dichas consultas, el órgano gestor podrá requerir la aportación de la documentación
<u>Datu hauek egiaztatuko dira:</u>	<u>Se verificarán los siguientes datos:</u>
Euskal udalerriak: udal-errola data jakin batean	Ayuntamientos Vascos: Padrón municipal a fecha concreta
Foru Ogasunak: ondasun higiezinaren kontsulta	Haciendas Forales: Consulta de Bienes Inmuebles
Foru Ogasunak: PFEZaren kontsulta	Haciendas Forales: Consulta de IRPF
Foru Ogasunak: kontuen mailaren kontsulta	Haciendas Forales: Consulta de Nivel de Cuentas
Foru Ogasunak: ondare-mailaren kontsulta	Haciendas Forales: Consulta de Nivel de Patrimonio
Katastroaren Zuzendaritza Nagusia: katastro-datuaren kontsulta	Dirección General del Catastro: Consulta de datos catastrales
Trafikoaren Zuzendaritza Nagusia: ibilgailuen zerrendaren kontsulta	Dirección General de Tráfico: Consulta de Listado de Vehículos
Eusko Jaurlaritza: etxebizitzari lotutako prestazio ekonomikoen kontsulta	Gobierno Vasco: Consulta de Prestaciones económicas de Vivienda
Eusko Jaurlaritza: Euskadiko Babes Ofizialeko Etxebizitzaren (BOE) eskatzaileen erregistroa	Gobierno Vasco: Registro de demandantes de VPO en Euskadi
Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoa: langabeziako zenbateko eguneratuen kontsulta	Servicio Público de Empleo Estatal: Consulta de Importes Actuales de Desempleo
Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoa: langabeziaren aldiko zenbatekoen kontsulta	Servicio Público de Empleo Estatal: Consulta de Importes por Periodo de Desempleo
Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoa: enplegu-eskatzaile gisa egungo datan inskribatuta egotearen kontsulta	Servicio Público de Empleo Estatal: Consulta de Inscripción como Demandante de Empleo a Fecha Actual
LANBIDE: Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren kontsulta	LANBIDE: Consulta de Renta de Garantía de Ingresos
LANBIDE: Bizitzeko gutxieneko diru-sarreraren kontsulta epeka (BGDS)	LANBIDE: Consulta de Ingreso Mínimo Vital por períodos (IMV)





Azpeitiko Udala

Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusia: lan-bizitzaren kontsulta	Instituto Nacional de la Seguridad Social: Consulta de vida laboral
Gizarte Segurantzaren Institutu Nazionala: Txartel Sozial Digitalaren (TSD) prestazioen kontsulta	Instituto Nacional de la Seguridad Social: Consulta de prestaciones de la tarjeta social digital (TSD)
☐ Hurrengo datuak kontsultatzeari UKO egiten diot:	☐ ME OPONGO a la consulta de los siguientes datos:
Eta arrazoi hauek ematen ditut:	Alegando los siguientes motivos:

Tokia eta eguna / Lugar y fecha

Eskatzailearen sinadura / Firma de la persona interesada	Ordezkairearen sinadura / Firma de la persona representante
--	---

	DATUEN BABESA	PROTECCIÓN DE DATOS
Arduraduna Responsable	AZPEITIKO UDALA (P2001900F) Plaza Nagusia, 5, 20730, Azpeitia (Gipuzkoa) Tel.: 943 157192; E-mail: dbd@azpeitia.eus	AZPEITIKO UDALA (P2001900F) Plaza Nagusia, 5, 20730, Azpeitia (Gipuzkoa) Tel.: 943 157192; E-mail: dbd@azpeitia.eus
Helburuak eta zilegitasuna Fines y licitud	Gizarte laguntzekin lotutako eskabideen eta espedienteen kudeaketa, Toki Araubideko Oinarriei buruzko 7/1985 Legearen eta Euskadiko Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Legearen arabera.	Gestión de solicitudes y expedientes relacionados con ayudas sociales de acuerdo a Ley 7/1985 de Bases del Régimen Local Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales de Euskadi.
Hartzaileak Destinatarios/as	Datu pertsonalak Gizarte-ekintza arloan eskuduntza duten Administrazio Publikoei jakinarazi ahal izango zaizkie, hala nola, Foru Aldundiari, Eusko Jaurlaritzari edo beste foru-erakunde eta erakunde pribatu batzuei.	Los datos personales podrán ser comunicados a Administraciones Públicas con competencia en materia de acción social como Diputación, Gobierno Vasco u otras entidades forales y privadas.
Eskubideak Derechos	Interesdunak bere datuetarako sarbide, zuzenketa, ezabatze eskubideak, eta horien tratamendua mugatzeko edo horri kontra egiteko eskubideak ditu, jakinarazpen bat bidaliz Udaleko helbidera edo dbd@azpeitia.eus posta elektronikora, bere nortasunaren egiaztatzea gehituz.	La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación escrita a la dirección del Ayuntamiento incluyendo documento acreditativo de su identidad o al correo electrónico dbd@azpeitia.eus
Inf. gehigarria Inf. adicional	Datuen babes politika https://azpeitia.eus/zerbitzuak-eta-tramiteak/datuen-babesa helbidean eskuragarri.	Política de protección de datos disponible en https://azpeitia.eus/zerbitzuak-eta-tramiteak/datuen-babesa

